

P7_TA(2012)0119

Európai Beruházási Bank (EBB) - 2010-es éves jelentés

Az Európai Parlament 2012. március 29-i állásfoglalása az Európai Beruházási Bank (EBB) 2010. évi éves jelentéséről (2011/2186(INI))

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Beruházási Bank (EBB) 2010. évi éves jelentésére,
- tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 15., 126., 175., 208–209., 271. és 308–309. cikkére, valamint az EBB alapokmányáról szóló 5. jegyzőkönyvre,
- tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésnek a Számvevőszék szerepével kapcsolatos 287. cikkére,
- tekintettel az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/78/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. november 24-i 1093/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre,
- tekintettel az Unión kívüli projektekhez adott hitelek és hitelgaranciák veszteségeinek fedezésére az Európai Beruházási Banknak nyújtott uniós garanciáról és a 633/2009/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. október 25-i 1080/2011/EU európai parlamenti és tanácsi határozatra,
- tekintettel a nyolcadik, kilencedik és tizedik Európai Fejlesztési Alap 2009-es pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről szóló, 2011. május 10-i határozatára,¹
- tekintettel az Európai Beruházási Bank 2009. évi éves jelentéséről szóló, 2011. április 7-i állásfoglalására,²
- tekintettel az Európai Beruházási Bank 2011–2013-as időszakra vonatkozó, az Igazgatótanácsa által 2010. december 14-én jóváhagyott ügyviteli tervére,
- tekintettel az Európai Beruházási Bank Ellenőrző Bizottsága által a bank Kormányzótanácsának írt, 2011. április 6-i 2010. évi éves jelentésre,
- tekintettel a „Befektetés a jövőbe: új többéves pénzügyi keret (MFF) a versenyképes, fenntartható és befogadó Európáért” című, 2011. június 8-i állásfoglalására,³
- tekintettel az „A pénzügyi, gazdasági és szociális válság: a szükséges intézkedésekre és kezdeményezésekre irányuló ajánlások” című, 2011. július 6-i állásfoglalására,⁴

¹ HL L 250., 2011.9.27., 111. o.

² Elfogadott szövegek, P7_TA(2011)0156.

³ Elfogadott szövegek, P7_TA(2011)0266.

⁴ Elfogadott szövegek, P7_TA(2011)0331.

- tekintettel az „EU 2020” stratégiáról szóló, 2010. március 10-i állásfoglalására,¹
 - tekintettel eljárási szabályzata 48. cikkére és 119. cikke (2) bekezdésére,
 - tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére és a Fejlesztési Bizottság, a Gazdasági és Monetáris Bizottság, valamint a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság véleményére (A7-0058/2012),
- A. mivel az EBB-t a Római Szerződés hozta létre és fő célja, hogy hozzájáruljon az egységes piac fejlődéséhez és a különböző régiók fejlődése közötti különbségek csökkentéséhez,
 - B. mivel az EBB Európai Unión belüli finanszírozási tevékenysége hat, stratégiai szempontból kiemelt területre helyez hangsúlyt, úgymint: a gazdasági és társadalmi kohézió, valamint a konvergencia biztosítása; a tudásalapú gazdaság megvalósítása; a transzeurópai közlekedési és hozzáférési hálózatok fejlesztése; a kis- és középvállalkozások (kkv-k) támogatása; a környezet védelme és állapotának javítása, és a fenntartható közösségek támogatása; valamint a fenntartható, versenyképes és biztonságos energiaellátás támogatása,
 - C. mivel az EBB továbbra is az „európai bank” és az EU céljainak megvalósítására szolgáló szervezet,
 - D. mivel az EBB-csoport uniós hitelfolyósítása 2010-ben elérte az 52 milliárd eurót,
 - E. mivel az EBB Európai Unión kívüli műveletei elsősorban az Európai Unió külső fellépéseivel kapcsolatos politikáját hivatottak támogatni,
 - F. mivel az EBB-csoport EU-n kívüli hitelfolyósítása 2010-ben elérte a 6 milliárd eurót,
 - G. mivel alapokmánya szerint a Lisszaboni Szerződés ratifikálását követően az EBB által nyújtott kölcsönök és garanciák összege nem haladhatja meg jegyzett tőkéje, a tartalékok, a máshová nem sorolt céltartalék és az eredménykimutatási többlet összegének két és félszeresét,
 - H. mivel a pénzügyi, gazdasági és államadósság-válság 2010 utáni elhúzódása és az ezzel kapcsolatos hitelszűke megnövelte a finanszírozási igényeket,
 - I. mivel az EBB feladata, hogy mind a tőkepiacok, mind saját tőkéjének felhasználásával segítsen Európa gazdaságának,
 - J. mivel az EBB AAA hitelminősítése alapvető fontosságú a bank működéséhez,
 - K. mivel az Ellenőrző Bizottságot az EBB alapokmánya független bizottságként hozta létre, amelynek feladata, hogy az EBB elszámolásait ellenőrizze, valamint megvizsgálja, hogy annak tevékenységei megfelelnek-e a legjobb banki gyakorlatoknak; továbbá mivel a 2011. április 6-i jelentésében az Ellenőrző Bizottság megállapítja, hogy „2010-ben az Ellenőrző Bizottság megkapta a Banktól azt a támogatást, amely elvárható ahhoz, hogy a felelősségi körébe tartozó feladatoknak megfelelően eleget tegyen”,

¹ HL C 349. E, 2010.12.22., 30 o.

- L. mivel az Európa 2020 stratégia céljai, például az infrastrukturális beruházások, a zöld technológiák, az innováció és a kkv-k, megfelelő finanszírozás nélkül nem valósíthatók meg,
- M. mivel az Unió fenntartható növekedését a fel nem használt uniós költségvetési kifizetési előirányzatok növekedést, versenyképességet és foglalkoztatást célzó közös programokra való átcsoportosításával, az EBB által nyújtott kölcsönök növelésével, valamint egy hatékony projektkötvény-piac létrehozásával kell biztosítani;

A 2010. évi éves jelentés kerete

1. üdvözli a 2010. évi éves jelentést, és arra ösztönzi az EBB-t, hogy folytassa az európai gazdaság fejlődését, a növekedés ösztönzését, a foglalkoztatás előmozdítását, valamint a társadalmi és területi kohézió elmélyítését támogató tevékenységét, különleges hangsúlyt helyezve a kevésbé fejlett régiók számára kialakított projektekre; támogatja a bankot abban a szándékában, hogy műveleteivel olyan területeket célozzon meg, ahol a finanszírozás valószínűleg a legnagyobb hatással lehet a gazdasági növekedésre; rámutat arra, hogy az EBB-nek a lehető legjobb módon kell felhasználnia forrásait és eszközeit a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság leküzdése érdekében;
2. úgy véli, hogy az EBB-csoportnak¹ továbbra is évente jelentést kell benyújtania a Parlamentnek mind az EU-n belüli, az EU célkitűzéseinek és az Európa 2020 stratégia céljainak előmozdítását célzó, mind pedig az EU-n kívüli, megbízatásával és az EU külső tevékenységének politikai egységességével összefüggő hitelezési tevékenységéről; úgy véli, hogy az EBB-nek és az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Banknak (EBRD) a harmadik országokban folytatott koordinációra és együttműködésre is hangsúlyt kell fektetnie annak érdekében, hogy saját komparatív előnyeiket kiemeljék és a munkájukban jelentkező átfedéseket elkerüljék², megvalósítva forrásaik fokozottabb kihasználását; emlékeztet arra is, hogy a Tanács és a Parlament egyetértett abban, hogy elérkezett az idő az európai állami pénzügyi intézmények rendszere ésszerűsítésének vizsgálatára, és egyetlen lehetőséget sem szabad kizárni;
3. rámutat arra, hogy az EBB-csoportnak a továbbiakban is évente jelentést kellene készítenie az Európai Parlament számára az EU költségvetésével kapcsolatos finanszírozási tevékenységeiről, különös tekintettel az uniós finanszírozásra és a külső finanszírozásra; felhívja a bank figyelmét arra, hogy éves jelentését tegye a szélesebb nyilvánosság számára is könnyen hozzáférhetővé és érthetővé;
4. üdvözli a 2011–2013-as időszakra vonatkozó, jóváhagyott ügyviteli tervet, amely három fő területet határoz meg a bank következő évekbeli tevékenységei tekintetében: az Európa 2020 stratégia végrehajtása, az éghajlatváltozás elleni küzdelem és az EU külső politikájának a támogatása;
5. támogatja a bankot abbéli elkötelezettségében, hogy az oktatást, a kutatást és fejlesztést, valamint az innovációt összekapcsoló „tudásháromszög” összpontosít;

¹ Az EBB-csoport az EBB-ből és az EBA-ból áll.

² A Parlament ezt az EBB és az EBRD 2007. évi jelentéséről szóló, 2009. március 25-i állásfoglalásában szorgalmazta. A Parlament ezenfelül az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank tőkéjében további részvények jegyzéséről szóló Bowles-jelentésről (***) tartott szavazás során is kinyilvánította álláspontját.

6. javasolja, hogy az EBB – saját jelentéseivel együtt – honlapján tegye közzé az Európai Parlamentnek az EBB éves jelentéseiről szóló állásfoglalásait, valamint az európai parlamenti képviselők írásbeli választ igénylő kérdéseit és az EBB azokra adott válaszait;

Az EBB uniós finanszírozási tevékenységei

7. elismeri a strukturális programokra nyújtott kölcsönök (SPK) volumenének növekedését a gazdasági és pénzügyi válság fényében; kiemeli e kölcsönöknek az egyes tagállamokban az állami szektorban végrehajtott beruházások támogatásán keresztül a fellendülésben és a növekedésben betöltött fontos szerepét; ösztönzi az EBB-t, hogy továbbra is kínáljon hasonló eszközöket nem csak a pénzügyi nehézségekkel küzdő országok számára, hanem a jó pénzügyi fegyellemmel rendelkező országok és konvergenciaregiók ösztönzésére is;
8. rámutat arra, hogy a hitelnyújtás volumenét tekintve a köz-magán társulással (PPP) megvalósuló projektek 2010-ben az EBB által finanszírozott transzeurópai közlekedési hitelezés 32%-át tették ki; üdvözli az Európai PPP Szakértői Központ létrehozását, amelynek taghálózatához az EBB-n és az Európai Bizottságon kívül ma 30 uniós tagállam és társult ország, valamint számos régió tartozik;
9. felhívja az EBB-t, hogy a finanszírozásban részesülő PPP-projektek esetében ösztönözze a köz-magán társulásokkal kapcsolatos halmozódó állami fizetési kötelezettségek nyilvánosságra hozatalát a jövőbeni kifizetések forrására vonatkozó információval együtt;
10. sürgeti az EBB-t, hogy a Bizottsághoz hasonlóan – amely szintúgy köteles nyilvánosságra hozni az uniós alapok végső kedvezményezettjeinek listáját – tegye közzé a hitelek és egyéb finanszírozási eszközök valamennyi végső kedvezményezettjének éves listáját;
11. sürgeti az EBB-t, hogy az új tagállamokban növelje az infrastrukturális hálózatok számára nyújtott támogatását, amely az EU 15-höz képest még mindig viszonylag alacsony; kéri, hogy az infrastrukturális hálózatok finanszírozásában való részvétel a tagállamok határain lévő összeköttetések esetében nagyobb legyen;
12. széles körűen támogatja az EBB és az Európai Bizottság között az Európa 2020 stratégia céljainak támogatása, a válság sújtotta gazdaság gyors fellendítése, valamint az éghajlat-politika terén szükséges lépések megtétele érdekében az innovatív finanszírozási eszközök kifejlesztése terén folytatott együttműködést; elismeri az ilyen eszközök használatával szerzett korábbi pozitív tapasztalatokat, beleértve a támogatások és a kölcsönök összekapcsolását és a kockázatmegosztási mechanizmusokat;
13. támogatja különösen az Európai Bizottság és az EBB közös kezdeményezését, a kockázatmegosztó finanszírozási mechanizmust, amely az átlagosnál nagyobb kockázattal, de magasabb nyereséggel is járó projekteket finanszírozza; a hetedik kutatási és technológiafejlesztési keretprogram megvalósításával összefüggésben csodálkozik azon, hogy a kockázatmegosztó finanszírozási mechanizmus keretében aláírt kölcsönök 2010-ben csak 1,8 milliárd eurót értek el, ami 2009-hez képest 1 milliárd eurós visszaesést jelent; úgy érzi, hogy a magyarázat, amelyet az EBB a 2010.

évi jelentésében adott e visszaeséssel kapcsolatban – amely szerint a hitelmegszorítás kevésbé érezhető azon vállalkozások tekintetében, amelyek a válság tetőfokán fordultak az EBB-hez – elégtelen, és további magyarázatokat kér az EBB-től és az Európai Bizottságtól;

14. aggodalmát fejezi ki az EBB belső ellenőrzési és pénzügyi ellenőrzési rendszerei miatt, és ösztönzi az Európai Bizottságot és az EBB-t, hogy 2012 novemberéig véglegesítsenek egy átfogó pénzügyi és igazgatási keretmegállapodást, többek között az EBB-csoport által kezelt innovatív pénzügyi eszközök várható bővülésére is tekintettel; elvárja, hogy az EBB beszámoljon a Parlamentnek a 2012 decemberéig elért eredményekről;

EBB-támogatás az európai kis- és középvállalkozások (kkv-k) számára

15. üdvözli a 2008. decemberi Ecofin Tanácsban a kis- és középvállalkozások (kkv-k) számára való hitelnyújtás terén kitűzött 30 milliárd eurós célnak teljes egy évvel az ütemterv előtti megvalósulását; támogatja a közepes tőkével rendelkező vállalkozások számára nyújtott új hitelterméket, és kiemeli annak fontosságát az európai gazdasági fellendülés serkentésében; felkéri az EBB-t, hogy a projektek minőségének és hatékonyságának biztosítása érdekében szükség esetén nyújtson tanácsadást a kkv-knak és az egyéb kedvezményezetteknek;
16. ismételten hangsúlyozza az Európai Parlament által korábban több ízben megfogalmazott, arra irányuló ajánlásokat, hogy fokozzák az átláthatóságot a pénzügyi közvetítők EBB általi kiválasztása és a „globális kölcsönök” felosztásának módja tekintetében, és kitart amellett, hogy lépéseket kell tenni az ajánlások megvalósítása érdekében; hangsúlyozza a tisztább feltételek és a hitelezési hatékonyság szigorúbb kritériumainak szükségességét; ösztönzi az EBB-t, hogy haladéktalanul dolgozzon ki új, koherens és hatékony eszközöket az EBB-vel még 2012 vége előtt az Európában a kkv-k támogatásában együttműködő pénzügyi közvetítők jobb felügyeletére;
17. ismételten felhívja az EBB-t, hogy készítsen rendszeresen jelentést az elért eredményekről, melynek keretében többek között szolgáltatson átfogó adatokat a végső kedvezményezettekről, készítsen összefoglaló jelentéseket a belső eljárásainak nyomon követéséről és végrehajtásáról, valamint számoljon be a célkitűzések elérésének előrehaladásáról; felhív a céloktól való eltérések feltüntetésére és megindokolására, valamint az eltérések tekintetében fennálló felelősség részletes ismertetésére; aggodalommal tölti el a világos viszonyítási pontok és elterjedtségi ráták hiánya, aminek a következtében a kölcsönök hatékonysága továbbra sem egyértelmű;
18. nyugtázza, hogy az EBB-csoporttól 115 000 kkv kapott támogatást és az EBB 10,0 milliárd euró hitelkeretet biztosított a kkv-nak történő hitelezéshez, míg az Európai Beruházási Alap (EBA) 2010-ben összesen 2,8 milliárd eurónyi garanciát és kockázati tőkét biztosított a kkv-knak; bátorítja az EBB arra irányuló erőfeszítéseit, hogy nagyobb támogatást biztosítson a kkv-knak;
19. üdvözli az EBB döntését, melynek értelmében az EBRD és a Világbank-csoport mellett csatlakozott ahhoz a nemzetközi intézmények által elindított közös cselekvési tervhez, amelynek célja, hogy a 2009–2010. közötti időszakban fokozzák a közép- és kelet-európai kkv-knak nyújtott támogatást; megjegyzi, hogy a terv szerinti kötelezettségvállalások teljesítésével (a régióban a kkv-k számára általában

rendelkezésre bocsátott források megkészszerzése) az EBB a tervezettnél jóval korábban teljesítette a céljait, melynek eredményeképpen 2010 végéig 25%-os – azaz 14 milliárd euró összegű – növekedést rögzítettek az EBB hitelnyújtási tevékenységében; felszólítja az EBB-t, hogy folytassa a bankokkal fennálló szoros együttműködést ebben a régióban a kkv-k támogatása érdekében;

20. üdvözli a Bizottság és az EBB által 2010-ben létrehozott európai Progress mikrofinanszírozási eszközt; hangsúlyozza az eszköz eredményei naprakész közzétételének szükségességét; felszólít a kezdeményezésben részt vevő közvetítők kiválasztására vonatkozó világos kritériumok lehető legkorábban történő meghatározására és közzétételére;
21. üdvözli az Európai Számvevőszék 4/2011. sz. különjelentését a kkv-garanciakeret ellenőrzéséről, és elismeri a kkv-garanciakeret fontos szerepét; aggodalommal töltik el a Számvevőszék megállapításai, melyek szerint a garanciakeret nem dokumentálja megfelelően az EBA és a pénzügyi közvetítők közötti megállapodás paramétereinek alátámasztását, a teljesítménymutatók pedig nem egyértelműek, és nincsenek célértékekhez rendelve; felszólítja az EBB-t, hogy a Számvevőszék ajánlásaival összhangban orvosolja ezeket a hiányosságokat;
22. felhívja az EBB-t, hogy számoljon be az Európai Parlamentnek az Európai Számvevőszék ajánlásai végrehajtásával kapcsolatos előrehaladásról;
23. kiemeli az EBA szerepének fontosságát a kkv-k támogatásában; hangsúlyozza, hogy az EBA-nak folytatnia kell a finanszírozással és a kkv-k tranzakciói tekintetében nyújtott garanciákkal kapcsolatos tevékenységeit; ösztönzi az EBA-t, hogy tegyen továbbra is erőfeszítéseket a kkv-k értékpapírosítási piacának fellendítésére, mivel az még mindig gyenge;

Az EBB tevékenységei az EU-n kívül

24. üdvözli, hogy az EU által az EBB számára a 2007–2013. közötti időszakban az EU-n kívüli projektekhez nyújtott hitelek és hitelgaranciák veszteségeinek fedezésére nyújtott garancia kétség kívül az Európai Számvevőszék ellenőrzése alá tartozik¹;
25. felhívja az Európai Számvevőszéket, hogy nyújtson be különjelentést az Európai Parlamentnek a határozat alapján végrehajtott finanszírozási műveletekről projektek, ágazatok, országok és régiók szerinti hatásvizsgálattal, amely bemutatja, mennyire hatékonyan járul hozzá az EBB az EU külső politikai célkitűzéseinek megvalósításához;
26. úgy véli, hogy a külső mandátum alapján nyújtott uniós garanciaeszköz nagy hozzáadott értékkel és sokszorozó hatással rendelkezik; ettől függetlenül arra ösztönzi az EBB-t, hogy amikor csak lehetséges, saját kockázatú eszközöket alkalmazzon, megőrizve a bank AAA hitelminősítését, és biztosítva az Európai Bizottság, az EBB és az egyéb nemzetközi és helyi partnerek által vállalt támogatási tevékenységek hatékony összehangolását a tevékenységek következetességének és egymást kiegészítő voltának növelése érdekében;

¹ Az 1080/2011/EU határozat 15. cikke

27. úgy véli, hogy az EBB-nek és az EBRD-nek hangsúlyt kell fektetnie a harmadik országokban folytatott együttműködésük és koordináció megerősítésére, annak érdekében, hogy saját komparatív előnyeiket kiemeljék és a tevékenységeik közötti átfedéseket elkerüljék;¹
28. felhívja az EBB-t, hogy tájékoztassa az Európai Parlamentet külső hitelezési mandátuma alapján a földközi-tengeri térségben végzett finanszírozási tevékenységeiről, mutassa be a kölcsöneinek a fejlődésre gyakorolt hatását és 2012 vége előtt nyújtson be jelentést az Európai Parlamentnek;
29. kiemeli az EBB szerepét a köz-magán társulással (PPP) megvalósuló projektek finanszírozásában elsősorban az EU-ban, és nyugtázza az EBB azon szándékát, hogy feltárja a PPP-projektek lehetőségét a földközi-tengeri térség országaiban;
30. felkéri az EBB-t, hogy a Bizottsággal karöltve és a kedvezményezett országokkal szoros együttműködésben sürgősen javasoljanak az Euromediterrán Beruházási és Partnerségi Pénzügyi Eszköznél (FEMIP) hatékonyabb banki eszközt, amely biztosítani tudja az EBB-nek a mediterrán térség országaiban a kis-és középvállalkozásokkal, mikrohitelkkel, stb. kapcsolatos tevékenysége hatékonyságát;
31. aggodalmát fejezi ki a PPP-programok kockázatai miatt, például amiatt, hogy gyenge ár-érték arányt képviselhetnek, és részben mérlegen kívüli államadósságot eredményezhetnek; ösztönzi az EBB-t, hogy vegye figyelembe „Az EBB által finanszírozott, megvalósult PPP-projektek tanulságainak áttekintése” című belső jelentésének ajánlásait, különösen a következők révén:
 - a) a definíciók egyértelműbb meghatározása, az adatminőség és a következetesség fokozása az EBB-n belül a PPP-projektekkel kapcsolatban,
 - b) az elsődleges tanulságok megosztása a potenciális állami kezdeményezőkkel,
 - c) központi PPP-egység létrehozása az EBB-n belül, amely mind a hitelezés, mint pedig a projektek kockázataival foglalkozik egy közös szakértői munkacsoporton belül;
32. ösztönzi az EBB-t, hogy az EU-n kívül a pénzügyi közvetítők támogatását csak olyan helyi intézményekre korlátozza, amelyek nem offshore pénzügyi központokban működnek, jelentős helyi tulajdonnal rendelkeznek és fel vannak készülve az egyes országokban a helyi kvv-k sajátosságait támogató, fejlődést elősegítő megközelítés követésére; felkéri az EBB-t, hogy 2012-ben számoljon be ennek az ajánlásnak a végrehajtásáról;
33. üdvözli az EBB 2007–2013 közötti időszakra vonatkozó külső mandátumának 2010. februári, „A bölcsék irányítóbizottságának jelentése és ajánlásai” című félidei felülvizsgálatát;

¹ A Parlament ezt az EBB és az EBRD 2007. évi jelentéséről szóló, 2009. március 25-i állásfoglalásában szorgalmazta. Az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank (EBRD) tőkeemeléséről hozott döntés nyomán kibocsátott további részvényeknek az Európai Unió általi lejegyzéséről szóló határozatban a Parlament és a Tanács azt is kérte az EBRD uniós kormányzójától, hogy évente készítsen jelentést a Parlament számára az EBB és az EBRD közötti, az Unión kívüli együttműködésről.

34. üdvözlí az Unión kívüli projektekhez adott hitelek és hitelgaranciák veszteségeinek fedezésére az Európai Beruházási Banknak nyújtott uniósi garanciáról szóló 1080/2011/EU határozat végrehajtását; hangsúlyozza, hogy az EBB külső mandátumának összeegyeztethetőnek kell lennie az EUMSZ 208. cikkével, amely kimondja, hogy az uniósi fejlesztési együttműködési politika elsődleges célja a szegénység csökkentése és felszámolása;
35. aggodalommal tölti el a külső politikai intézkedések eredményeire vonatkozó megfelelő információ hiánya; kiemeli, hogy a pénzügyi közvetítőktől nem követelik meg, hogy az egyes műveletek eredményeiről utólag beszámoljanak; ezért felszólítja a bankot, hogy tegye kötelezővé az ilyen utólagos jelentéstételt; üdvözlí azonban az 1080/2011/EU határozat értelmében a jelentéstételre vonatkozó új rendelkezéseket;
36. mivel az EBB EU-n kívüli tevékenysége elsősorban a közepes jövedelmű országokban vált jelentőssé, elsősorban az alulról felfelé építkező munkát végző és a projektek nyomán követésével foglalkozó korlátozott személyzeti erőforrás, valamint az EU-n kívüli finanszírozási tevékenységek mértékéhez és bonyolultságához képest korlátozott helyi jelenlét mellett;
37. javasolja a projektek nyomán követésének megerősítését a végrehajtás, valamint a befejezés során;
38. megállapítja, hogy az EBB által 2010-ben nyújtott összesen 72 milliárd euró kölcsönből a bank 8,511 milliárd euró kölcsönt adott a fejlődő országoknak (1,2 milliárd euró Ázsia és Latin-Amerika számára, 1 milliárd euró az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok csoportja (AKCS-csoport) [973 millió] és Dél-Afrika [50 millió] számára, 2,55 milliárd euró a földközi-tengeri országok számára, valamint 328 millió euró a közép-ázsiai országok számára), ebből 657 millió euró irányult a vízzel, higiéniaiával, egészséggel és oktatással kapcsolatos projektekre;
39. megállapítja, hogy az EBB külső mandátumának független értékelése azt mutatja, hogy az EBB projektek végrehajtásának ellenőrzésére, a helyi jelenlét biztosítására és a környezeti és szociális szempontok nyomán követésére irányuló erőfeszítései még mindig elégtelenek, és az EBB-nek a mandátum fejlesztési szempontjainak teljesítésére való képessége is csak közvetett;
40. emlékeztet arra, hogy a GDP vezérelte növekedésre irányuló szűk látókörű figyelem nem eredményez automatikusan inkluzív és fenntartható fejlődést, valamint nem csökkenti az egyenlőtlenséget; ezzel összefüggésben ezért azon a véleményen van, hogy megfelelő koncessziós finanszírozásra és személyzeti erőforrásra van szükség ahhoz, hogy az EBB számára lehetővé váljon az uniósi fejlesztési együttműködési célkitűzések hatékonyabb támogatása;
41. felszólítja az EBB-t, hogy aktívan támogassa a pénzügyi integrációra irányuló projekteket, azaz – például a mikrofinanszírozással foglalkozó intézmények támogatása révén – segítse elő az olyan pénzügyi szolgáltatásokhoz való egyenlő hozzáférést, mint például a kölcsönök és megtakarítások, valamint biztosítási rendszerek;
42. „teljesítménymutatók” meghatározására szólít fel annak érdekében, hogy jobban nyomon lehessen követni az EBB-műveletek hozzáadott értékét és hatását, továbbá

arra, hogy erősítsék meg a megfelelő személyzeti szaktudást a fenntartható fejlődés, az emberi jogok és a szociális/nemi vonatkozású kérdések területén;

43. üdvözli az EBB-nek az együttműködést nem tanúsító országok tekintetében tett kötelezettségvállalásait és kialakított politikáját; aggályát fejezi ki azonban az adóügyi kormányzást illetően a „globális kölcsönök” kiosztásának és nyomon követésének módja körüli átláthatóság hiánya miatt; emlékeztet arra, hogy az EBB-nek gondoskodnia kell arról, hogy a hitelek kedvezményezettjei ne használják ki az adóparadicsomok nyújtotta lehetőségeket, vagy alkalmazzanak egyéb olyan, adóelkerülést eredményező gyakorlatot, mint például a túl magas transzferárképzés; ezzel összefüggésben felszólítja az EBB-t, hogy kérje azt, hogy a pénzügyi közvetítők hozzák nyilvánosságra az általuk kapott globális kölcsönök bármely felhasználását, ideértve az egyes működési országaikban végzett tevékenységeiket tartalmazó jelentést;
44. sajnálja, hogy az EBB nem részesíti előnyben az AKCS-országokbeli helyi társaságokba történő befektetéseket; véleménye szerint javítani kell a globális és a kkv-knak nyújtott kölcsönök nyomon követését, annak biztosítása érdekében, hogy a pénzügyi közvetítők megfelelően hajtják végre az EBB követelményeit, ekképpen is garantálva a helyi kkv-knak nyújtott források felhasználása során az elszámoltathatóságot, az átláthatóságot és a környezeti fenntarthatóságot; álláspontja szerint a kkv-k egyes külső régiókban alkalmazott fogalom meghatározását – a helyi gazdasági szerkezet figyelembevételével – egyértelművé kell tenni;
45. kéri, hogy az EU által a környezetvédelmi és szociális politikákra vonatkozóan elfogadott nemzetközi előírásoknak való megfelelés állandó feltétele legyen az EBB általi finanszírozásnak, míg az ezeket az elveket megszegő és/vagy adóparadicsomokban bejegyzett társaságokat és vállalkozásokat gyakorlatilag zárják ki.
46. üdvözli az Európai Parlament és az EBB közötti együttműködésről szóló egyetértési megállapodás megkötésére irányuló kezdeményezést; ezzel összefüggésben hangsúlyozza, hogy a Parlamentet szorosan be kell vonni a „külső együttműködésre és fejlesztésre vonatkozó uniós platform” létrehozásával kapcsolatos vita folyamatába, valamint hogy garantálni kell a folyamat átláthatóságát.
47. rámutat az EU és a tagállamok pénzügyi műveletei továbbfejlesztésének és optimalizálásának fontosságára a külső együttműködés támogatása érdekében; támogatja a bölcsök az összes külső tevékenység egyetlen szervezetbe való összevonására vonatkozó javaslatát, annak érdekében, hogy összefogottabb vezetés valósuljon meg; megismétli az EP arra vonatkozó javaslatát, hogy tanulmányozzák a „fejlesztési együttműködés uniós platformja” létrehozásának lehetőségeit;
48. javasolja az EBB tevékenységeinek oly módon történő egyszerűsítését, hogy a bank továbbra is elsősorban „az európai bank” maradjon;
49. felhívja a bankot, hogy az Unión kívül csak akkor folytasson hitelezést, ha megbizonyosodott arról, hogy a hitelezés szerinti ország és az Unió közötti kereskedelmi szabályok a szociális, környezeti és egészségügyi normák alkalmazása tekintetében magukban foglalják a kölcsönösség elvét;

Az EBB irányítási és kontrollmechanizmusai

50. emlékeztet az európai prudenciális felügyeleti rendszer szükségességére, melynek keretében az EBB-re ugyanazok a prudenciális szabályoknak kell vonatkozniuk, mint a hitelintézetekre; az ilyen prudenciális felügyeletnek ellenőriznie kell az EBB pénzügyi helyzetének minőségét, valamint biztosítania kell az eredmények pontos mérését és a szakma jó magatartási szabályainak betartását; megismétli az EP felhívását, hogy az EBB kerüljön prudenciális szabályozási felügyelet alá;
51. megismétli az Európai Bizottsághoz intézett arra irányuló felhívását, hogy készítse el a Parlament számára az EBB prudenciális felügyelete lehetőségeinek jogi elemzését; elismeri, hogy intézményi nehézségek állnak fenn az Európai Központi Banknak az EBB prudenciális felügyeletében betöltött lehetséges szerepét illetően; felszólítja a Bizottságot, hogy az euróövezethez tartozó tagállamokkal szoros együttműködésben tárja fel az EBB prudenciális felügyeletének valamennyi lehetőségét;
52. javasolja, hogy ezt a szabályozási felügyeletet:
 - i. az Európai Központi Bank végezze az EUMSZ 127. cikkének (6) bekezdése alapján, vagy
 - ii. ennek hiányában és az EBB önkéntes eljárása alapján, egy vagy több nemzeti szabályozó hatóság bevonásával vagy anélkül az Európai Bankhatóság, vagy egy független könyvvizsgáló vezesse;
53. ettől függetlenül sürgeti az EBB-csoportot, hogy autonóm módon továbbra is a bevált prudenciális banki gyakorlatot alkalmazza szilárd tőkehelyzetének megőrzése, és a reálgazdaság növekedéséhez való hozzájárulás érdekében; ezért kéri, hogy az EBB-t vessék alá stressztesztnek portfóliója stressztűrő képességének ellenőrzésére;
54. üdvözi, hogy az EBB önként eleget tesz a jelenlegi Bázeli II. egyezmény szerinti tőkekövetelményeknek, és felszólítja az EBB-t, hogy a jövőbeli Bázeli III. egyezmény szerinti kötelezettségeknek is tegyen eleget;
55. súlyos aggodalmának ad hangot az EBB hitelminősítésével kapcsolatos legújabb fejlemények miatt; sürgeti az EBB-t, hogy dolgozzon ki és hajtson végre egy stratégiát AAA hitelminősítésének megőrzése érdekében, ami a bank tevékenységének sarokköve és a bank műveletei szempontjából elengedhetetlen; megjegyzi, hogy amennyiben a bank nem őrzi meg az AAA hitelminősítést, egyes befektetői kategóriák kizárnák köreikből;
56. tekintettel az EU-nak és tagállamainak beruházási szükségleteire és a piacok által biztosított tőke elégtelenségére, felhívja az EBB kormányzótanácsának tagjait, hogy állapodjanak meg az EBB tőkéjének jelentős megemelésében;
57. rámutat, hogy a bank hitelezési portfóliójának általános hitelkockázati szintje megnőtt, részben azért, mert a gazdasági válság elhúzódó hatásai következtében egyre nagyobb nyomás nehezedik a többi meglévő bank hitelképességére, részben pedig az új műveletekben rejlő magasabb hitelkockázat miatt; ajánlja, hogy az EBB tegye meg a szükséges intézkedéseket hitelportfóliója romlásának elkerülése érdekében;

58. rámutat, hogy az Európai Uniónak gazdasági növekedésre van szüksége, mely hatásosan fellendíthető a kutatásba és fejlesztésbe való beruházással és a transeurópai hálózatok kiépítésének támogatásával, és hogy ebben az összefüggésben az EBB tevékenysége hozzájárulhat a jelenlegi gazdasági kilátások javításához;
59. úgy véli, hogy az EBB-nek mechanizmusokat kellene bevezetnie annak biztosítására, hogy az Unió környezetvédelmi, szociális és emberi jogi értékeit, valamint átláthatósági és közbeszerzési normáit valamennyi pénzügyi művelete során szigorúan tiszteletben tartják. felszólítja az EBB-t, hogy növelje tovább a pénzügyi közvetítők útján történő hitelkihelyezéseinek átláthatóságát és akadályozza meg az adóparadicsomok igénybe vételét, a transzferárakat és az adóelkerülést;
60. felhívja az EBB-t, hogy hivatalos és átlátható módon nyújtson be éves jelentést a Parlamentnek, amely tartalmazza a tőke megfelelésre, a függő kötelezettségekre, a pénzügyi közvetítőkön keresztül végzett műveletekre, a kockázatvállalásra, a magánszektorbeli finanszírozás multiplikátor hatására és az EBB–EBA együttműködésre vonatkozó lényeges adatokat;
61. felhívja az EBB-csoportot, hogy banki tevékenysége során továbbra is a lehető legnagyobb körültekintéssel járjon el annak érdekében, hogy megőrizze igen erős tőkepozícióját, és hozzájáruljon a reálgazdaság növekedéséhez; ezért kéri, hogy az EBB-t vessék szigorú prudenciális szabályozási felügyelet alá hitelképességének felmérése érdekében, továbbá hogy nyomon lehessen követni az EBB pénzügyi helyzetének minőségét, és biztosítani lehessen eredményeinek pontos mérését és a szakma által megkövetelt helyes magatartás szabályainak betartását; úgy véli, hogy hitelképességének értékelése érdekében az EBB-t is alá lehetne vetni stressztesztnek;
62. felhívja az EBB-csoportot, hogy honlapján adott esetben és a projekt jóváhagyása előtt tegye közzé a lényeges információkat a hosszú távú kölcsönök és garanciák kedvezményezettjeiről, pénzügyi közvetítőiről, a projektek támogathatósági feltételeiről és a kkv-knek nyújtott kockázati tőke-hitelekéről, kitérve különösen a folyósított összegek nagyságára, a kölcsönök számára, valamint az érintett régióra és iparágra; azt ajánlja, hogy az EBB szerepe legyen célzottabb, szelektívebb, hatékonyabb és eredményközpontúbb; kéri továbbá a támogatott projektek környezeti, társadalmi és makrogazdasági hatásának értékelését;
63. úgy véli, ahhoz, hogy az EBB a kis- és közepes vállalkozásokat elérje, főként a helyi gazdasághoz kötődő, átláthatóan és elszámoltathatóan működő pénzügyi közvetítőkkel kell az eddigieknél magasabb szintű partneri viszonyt kialakítania;
64. felhívja az EBB-t, hogy tartsa fenn az annak biztosítását szolgáló erőfeszítéseit, hogy a pénzügyi közvetítők ténylegesen kkv-knak továbbítsák a hiteleket;
65. felhívja az EBB-t, hogy tegye egyértelművé álláspontját az úgynevezett uniós projektkötvényekre és egyéb, az EU és az EBB költségvetése által biztosított társfinanszírozáson alapuló innovatív pénzügyi eszközökre vonatkozóan; úgy véli, hogy a Bizottságnak a lehető leghamarabb – lehetőleg a 2014–2020-as költségvetési időszak előtt – be kell vezetnie az uniós projektkötvényeket; felhívja az EBB-t, hogy vállaljon tevékeny szerepet e kezdeményezések megvalósításában; úgy véli, hogy a Bizottság EU 2020-as projektkötvényekről készülő javaslatának végrehajtása tagállami, valamint uniós szinten hozzájárulhatna a fenntartható iparágak és

infrastruktúra fejlődéséhez; hangsúlyozza, hogy az e célra létrehozott eljárásokat kifejezetten meg kell állapítani a rendes jogalkotási eljárás alá tartozó projekt támogathatósági keretrendszerben; úgy véli, hogy valamennyi innovatív finanszírozási eszköz keretében ugyanilyen szigorú környezetvédelmi, társadalmi, állampolgári jogi és átláthatósági normákat kell betartani;

66. úgy véli, hogy az EBB-nek figyelembe kell vennie a tagállamok pénzügyi helyzetét annak meghatározása során, hogy a projektkötvények kísérleti fázisát mely infrastruktúrákban hajtsák végre; e kísérleti fázisnak elsőbbséget kell biztosítani az alacsony szintű növekedéstől és a pénzpiacokon likviditási problémáktól szenvedő tagállamokban megvalósítandó projekteknek;
67. felhívja az EBB-t, hogy értékelje, és adott esetben vizsgálja felül vagy fokozza tevékenységét a Földközi-tenger déli térségében a műveletei által érintett államokban a kulcsfontosságú témákban a gazdasági fejlődést célzó beruházások, a piaci műveletek, a versenyképesség, a munkahelyteremtés elősegítése érdekében, és vegye tekintetbe ezen országok demokratikus folyamatát és a jogállamiságot; megállapítja, hogy az EBB-nek a Földközi-tenger déli részén fekvő országokra vonatkozó hitelezési mandátumát a közelmúltban 1 milliárd euróval megemelték, és úgy véli, hogy az EBB-nek közzé kellene tennie a régióban folytatott jelenlegi műveleteinek fejlesztésre gyakorolt hatását;
68. üdvözlöi az EBB strukturálisprogram-hiteleinek a tagállamoknak az uniós strukturális alapok által támogatott programokhoz való hozzájárulásuk finanszírozásának segítségével betöltött megnövekedett szerepét; felhívja a Bizottságot, hogy működjön együtt az EBB-vel annak biztosítása érdekében, hogy az infrastruktúra-beruházási projekteket a tagállamok előtt álló gazdasági nehézségek miatt ne halasszák el;
69. úgy véli, hogy az EBB-nek saját független értékelést kellene végeznie a működési helye szerinti országokról az illegális tőkeáramlás elleni küzdelem és annak biztosítása érdekében, hogy ne legyen érdekeltsege offshore pénzügyi központokban;
70. szorgalmazza, hogy az EBB fokozza tevékenységeit a jelentős és tartós folyófizetésimérleg-hiánnyal küzdő uniós tagországokban a társadalmi és gazdasági konvergencia támogatása, valamint a monetáris unió pénzügyi és politikai fenntarthatóságának fokozása érdekében;
71. kéri az EBB-t, hogy tisztázza és indokolja véleményét a FEMIP euromediterrán bankká való átalakulásával kapcsolatban.
72. kéri az EBB 2007-es energiapolitikai dokumentumának felülvizsgálatát, annak érdekében, hogy az összhangba kerüljön az EU 2050-es célkitűzésekkel és ütemtervekkel;
73. megjegyzi, hogy 2010-ben az EBB 25,9 milliárd eurót nyújtott az EU gazdasági válság által legsúlyosabban érintett régióinak;
74. úgy véli, hogy a kkv-k hitelhez való hozzájárulásával kapcsolatos nehézségekkel összefüggésben az EBB-nek átlátható és elszámoltatható, a helyi gazdasághoz kötődő pénzügyi közvetítőkkel kell partnerségre lépnie, és rendszeresen információkat kell közzétennie a folyósított összegekről, ezen összegek kedvezményezettjeiről, valamint

azokról a régiókról és ágazatokról, amelyeknek azokat folyósították;

75. hangsúlyozza a JASPERS, JESSICA, JEREMIE és JASMINE programok jelentőségét mind az európai régiók közötti konvergencia és kohézió, mind pedig a kis- és középvállalkozások támogatása területén, és hangsúlyozza kielégítő mértékű finanszírozásuk szükségességét az új, 2014 és 2020 közötti programozási időszakban; üdvözli, hogy az EBB részt vesz az európai Progress mikrofinanszírozási eszközben; kiemeli a regionális konvergenciára a strukturális programok finanszírozásán keresztül juttatott EBB-hitelek jelentőségét;
76. tudomásul veszi, hogy az EBB által nyújtott hitelek mennyisége az új 2012–2014-es operatív program keretében, az igazgatótanács által jóváhagyott éves program szerint 2012-ben 60 milliárd euróra csökken a 2011-es 75 milliárd euróhoz képest;.
77. üdvözli, hogy az EBB – az uniós strukturális alapokkal együttműködve– segítséget nyújt a pénzügyi nehézségekkel küzdő országokban, többek között olyan kölcsönök nyújtása révén, amelyekből az ezen alapokból közösen finanszírozott projektekben a nemzeti hozzájárulásként fizetett rész finanszírozható; üdvözli, hogy Görögországban a nemzeti stratégiai referenciakeret (NSRK) költségvetéséből az EBB részvételével és támogatásával garanciaalapot hoztak létre, amely várhatóan elősegíti majd az állami beruházások megvalósítását;
78. üdvözli az EBB új panaszkezelési mechanizmusát; megjegyzi azonban, hogy ez a mechanizmus 2010-ben nem teljesen működőképes; nyugtázza a panaszok számának jelentős növekedését elsősorban a finanszírozott projektek beszerzési, környezeti, szociális és fejlesztési aspektusainak területén; kéri az EBB-t, hogy 2012. szeptember végéig adja át a vonatkozó információkat az EP-nek a benyújtott panaszok nyomon követésével kapcsolatban; üdvözli a bank irányítóbizottsága által 2011 novemberében jóváhagyott, a panaszkezelési mechanizmussal kapcsolatos működési eljárások elfogadását;
79. felszólítja az EBB-t, hogy projektciklusokon alapuló munkájában mind előzetes elemzések, mind különösen a projekt végrehajtása során és befejezésekor történő nyomon követés révén erősítse meg a szociális szempontok (ideértve az emberi jogok tiszteletben tartását is) kellő figyelembe vételét;
80. kéri, hogy az EU környezetvédelmi és szociális politikai normáinak való megfelelés állandó feltétele legyen az EBB általi finanszírozásnak, míg az ezeket az elveket megszegő és a normákat be nem tartó országokban bejegyzett társaságokat és vállalkozásokat gyakorlatilag zárják ki;
81. felhívja az EBB-t világos „teljesítménymutatók” meghatározására, hogy jobban nyomon lehessen követni finanszírozási műveleteinek hozzáadott értékét, és arra, hogy erősítsék meg a megfelelő személyzeti szaktudást a fenntartható fejlődés, az emberi jogok és a szociális/nemi vonatkozású kérdések területén;
82. kéri, hogy az Unió által az EBB-nek nyújtott pénzügyi garanciákat a pénzügyi piacon a hasonló garanciák esetében érvényesülő átlagkamat mellett fizessék vissza; az így kiszámított visszafizetést az EU a magánszektorral fennálló verseny torzulásának megelőzése érdekében a rendes eljárásoknak megfelelően az EBB-re vonatkozó támogatási határozathoz kötheti, ha a garancia visszafizetésének hiánya az Unió –

különösen az Unión kívüli tevékenységekre vonatkozó – célkitűzéseikhez, valamint a belső piac működésével kapcsolatos szabályokhoz illeszkedő gazdasági modell részét képezi;

83. felkéri az EBB-t és a Bizottságot, hogy a kontroll-, ellenőrzési és felügyeleti rendszerek hatékonyságának és eredményességének, valamint az eszközök és mechanizmusok bevezetésének és működésének javítása érdekében dolgozzák ki a bevált gyakorlatok kézikönyvét, amely egyúttal megállapítja és feltünteti az esetlegesen előforduló hibás gyakorlatokat is, annak érdekében, hogy le lehessen vonni a tanulságot a múltbeli hibákból;
84. az átláthatóság szempontjából sajnálja, hogy az EBB 2010. évi jelentésének „Az EBB tőkéje és hitelezési műveletek 2010-ben” című fejezete nem mutatja be és értékeli a magával az EBB-mechanizmussal összefüggő kockázatot, amely abban áll, hogy az egyedüli részvényesek, azaz a tagállamok – melyek hitelminősítése a válság 2008. őszi kirobbanása óta fokozatosan romlik – nem bocsátanak rendelkezésre tekintélyes mértékű jegyzett tőkét;
85. javasolja, hogy az EBB-ben részvényes tagállamok fogadjanak el egy tervet – például az Európa 2020 stratégia időszakára vonatkozóan – a be nem fizetett jegyzett tőke befizetésére, amelynek összege 2010. december 31-én mintegy 190 milliárd euró volt;

Az EBB feladatai és jövőbeni szerepe

86. felhívja a figyelmet az európai gazdaságok között a versenyképesség és innováció tekintetében fennálló, aggasztó eltérésekre;
87. örömmel látja, hogy az EBB az energiahatékonyságot, a megújuló energiát, a közlekedést, az erdőgazdálkodást, az innovációt és az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodást érintő, az éghajlattal kapcsolatos projektek finanszírozására előirányzott összegeket az előző évi 16 milliárd euróról 2010-ben 19 milliárd euróra (az EU-n belül jóváhagyott összes kölcsön 30%-a) növelte;
88. üdvözlöi, hogy az EBB az éghajlatváltozásra, és különösen a megújuló energiára összpontosít; felszólítja az EBB-t, hogy energiaágazatbeli tevékenységét irányítsa az energiához való hozzáférés egyetemessé tételére, támogatva a decentralizált, kisméretű és hálózaton kívüli projekteket, különösen a vidéki területeken; felszólítja az EBB-t, hogy fokozatosan szüntesse meg az olyan projekteket, amelyek valószínűleg nagy hatást gyakorolnak a környezetre, mint például a nagy duzzasztógáták, a szén-dioxid-leválasztás és -tárolás, valamint a fosszilis tüzelőanyagokon alapuló technológiák, nehogy a fejlődő országokat ezen energiafajták keretei közé zárják;
89. úgy véli, hogy az EBB-nek olyan projekteket kellene finanszíroznia, amelyek megfelelnek a szigorú környezeti előírásoknak, ezáltal is ösztönözve a fenntartható növekedést és a környezetre nézve ártalmatlan tevékenységek támogatásának fokozatos megszüntetését;
90. kéri az EBB ambiciózusabb hozzájárulását a közlekedési ágazat szén-dioxid-mentesítéséhez; ezzel összefüggésben úgy véli, hogy az EBB-nek azokat a projekteket kellene előnyben részesítenie, amelyek csökkentik a szállítás iránti keresletet, és fejlesztik a tömegközlekedést és a kombinált fuvarozást;

91. felszólítja az EBB-t, hogy tanulmányozási célra állítson össze szűrkelistát az olyan projektekről, amelyek olyan technológiákat alkalmaznak, amelyek bár megfelelhetnek az európai minimumszabályoknak, nem érik el az átlagos európai környezetvédelmi referenciaértékeket;
92. értékeli, hogy az EBB támogatja a megújulóenergia-ágazatot (ami stratégiai fontosságú az EU éghajlatváltozással kapcsolatos célkitűzéseinek szempontjából), és hogy az elmúlt évek során jelentősen emelkedett a támogatások összege (6 milliárd euró 2010-ben, míg 2006-ban 500 millió euró);
93. értékeli, hogy az EBB javította technikai és belső felépítését is 40%-ról (2007) 64%-ra (2011) növelve azon projektszakértők számát, akik elsősorban az energiahatékonyságra és a megújuló energiára irányuló projekteken dolgoznak;
94. kéri az EBB-t, hogy továbbra is állítson még szigorúbb feltételeket a fosszilis üzemanyagot használó projektek tekintetében, amelyek sajnálatos módon még mindig 10%-ot tesznek ki az EBB finanszírozásából; hangsúlyozza, hogy ezen kritériumok alkalmazása rendkívül fontos az EBB által a magas szén-dioxid-kibocsátású energiatermelésre nyújtott támogatás mihamarabbi megszüntetésében;
95. kéri az EBB-t annak biztosítására, hogy a fejlődő országokban az általa finanszírozott projektekből származó haszon a helyi közösségek javára is váljon, amelyekkel adott esetben konzultálni kell a területükre minden valószínűség szerint kiható beruházási projektekkel kapcsolatosan; úgy véli, hogy a projekteket a környezeti integritás szempontjából ellenőrizni kell, és azoknak összhangban kell állniuk az EU szén-dioxid-kibocsátási célkitűzéseivel;
96. a biodiverzitásra való hivatkozással kéri az EBB-t, hogy fellépéseit alapozza a nettó veszteség elkerülésének elvére; ezzel kapcsolatban felhívja a figyelmet a vállalkozások és a biológiai sokféleség közötti egyensúly biztosítását célzó programban (Business and Biodiversity Offsets Programme) normáira;
97. sürgeti az EBB-t, hogy növelje a vízkészlet-gazdálkodással kapcsolatos projektek finanszírozását, elsősorban a dél-mediterrán régió országai vonatkozásában, különös figyelmet fordítva az ellátás fenntarthatóságára;
98. felhívja az EBB figyelmét a nyersanyagok egyre növekvő hiányára; kéri az EBB-t annak megvizsgálására, hogy hogyan tudna hozzájárulni a nyersanyagok hatékonyabb felhasználásához az EU-ban;
99. felszólítja a Bizottságot és az EBB-csoportot, hogy dolgozzanak ki innovatív és közös költségvetésű finanszírozási eszközöket a biológiai sokféleséget támogató beruházások számára, valamint kéri az EBB-csoportot, hogy ehhez kapcsolódóan nyújtson technikai és pénzügyi tanácsadói szolgáltatásokat a bank környezetvédelmi teljesítményre vonatkozó normáival összhangban;
100. kéri az EBB-t, hogy olyan projekteket finanszírozzon, amelyek előmozdítják a biológiai sokféleséget és a vízkészlet-gazdálkodást, és ne finanszírozzon olyan projekteket, amelyek fontos természetes élőhelyeket változtatnak meg jelentősen, tiltott anyagok előállítását eredményezik, olyan nagy gátak építésére irányulnak, amelyek nem tartják tiszteletben a Gátügyi Világbizottság ajánlásait, valamint ne

támogassa olyan kitermelési projekteket (kőolaj, gáz és ásványok), amelyek pusztító környezeti és szociális hatással járnak, és nem tartják tiszteletben a Világbank nyersanyag-kitermelő iparágakról készített áttekintő jelentésében foglalt ajánlásait;

101. kéri az EBB-t, hogy továbbra is állítson szigorú feltételeket a szén- és barnaszénalapú energiatermelésre irányuló projektek tekintetében – amelyek még mindig részesülhetnek az EBB támogatásában –, az uniós ellátási politika biztonsági célkitűzéseinek megfelelően, és úgy véli, hogy ezen kritériumok alkalmazása rendkívül fontos az EBB által a magas szén-dioxid-kibocsátású energiatermelésre nyújtott támogatás mihamarabbi megszüntetésében;
102. újból megismétli felhívását, hogy az EBB a műveleteit hozza teljes mértékben összhangba a karbonszegény gazdaságra való gyors áttérés uniós célkitűzésével, és fogadja el a fosszilis üzemanyagokkal kapcsolatos – többek között a széntüzelésű erőművekhez nyújtott – hitelezés fokozatos megszüntetésére, valamint kétszerezze meg a megújuló energiákkal kapcsolatos és energiahatékony technológiák átadásának fokozását célzó erőfeszítéseit;
103. sürgeti az EBB-t, hogy javítsa projektértékelő és kiválasztási rendszerét és kerülje el az éghajlatra negatív hatást gyakorló projektek támogatását, miközben erősítse meg a projektek végrehajtásának figyelemmel kísérését; a bank beruházásai révén az éghajlatváltozás megelőzése terén elért eredményekről évente be kell számolni;
104. javasolja, hogy a Bizottság az EBB-vel együttműködésben – az EBB emberi erőforrásainak minőségét és a nagy infrastrukturális projektek finanszírozásában szerzett tapasztalatát figyelembe véve – stratégiai szempontból elemezze a beruházások finanszírozását, nem zárva ki egyetlen lehetséges forgatókönyvet sem: támogatások, az EBB tagállamok által jegyzett tőkéjének befizetése, hitelek, innovatív eszközök, a nem azonnal jövedelmező, hosszú távú projektekre alkalmazott pénzügyi tervezés, a garanciarendszerek fejlesztése, egy beruházási szakasz létrehozása az EU költségvetésén belül, európai, nemzeti és helyi hatóságok pénzügyi konzorciuma, köz-magán társulások stb.;
105. emlékeztet továbbá arra, hogy az Európa 2020 stratégia csak akkor lesz hiteles, ha azt megfelelő pénzügyi forrásokkal támogatják, ezért támogatja, hogy az EBB nagyobb szerepet töltsön be a strukturális alapok ösztönző szerepének és sokszorozó funkciójának előmozdításában és az innovatív finanszírozási eszközök továbbfejlesztésének és optimális használatának elősegítésében, nevezetesen az EBB, az EBA, valamint egyéb nemzetközi pénzintézetek a kölcsönösség elve alapján történő bevonásával (pl. a támogatások és kölcsönök, a kockázatitőke-eszközök, a kockázatmegosztás és a garanciák új formáinak elegyítésével);
106. felszólítja az EBB irányító testületeit, hogy fontolják meg annak lehetőségét, hogy a tagállamokon kívül az Európai Unió is rendelkezzen részesedéssel a bankban, ami véleménye szerint fokozottabb együttműködést eredményezne az EBB és a Bizottság között;
107. felkéri az EBB-t az euróövezet azon tagállamaiban történő bizalomépítés támogatására, amelyek pénzügyi stabilitásuk tekintetében súlyos nehézségeket tapasztalnak vagy amelyeket ilyenek fenyegetnek, az ezekben az országokban folyó beruházási projekteken való részvétellel és olyan garanciák nyújtásával, amelyek

mérséklük a megnövekedett országekockázatot;

108. véleménye szerint a Lisszaboni Szerződésben bevezetett változásokat és az EBB belső piac kiegyensúlyozott és egyenletes fejlődésében betöltött szerepének megnövekedését követően az EBB-nek elszámoltathatóbbá kell válnia az EU polgáiraival szemben, nevezetesen azzal, hogy az EU költségvetéséből vagy az Európai Fejlesztési Alapból származó, az EBB által kezelt közpénzek felhasználása tekintetében az Európai Parlament mentesítési eljárása vonatkozzon rá;
109. örömmel látja, hogy az EBB vállalta, hogy új keretet (eredménymérési keret, REM) dolgoz ki a projektek fejlődésre gyakorolt hatásának mérésére mind az előzetes, mint pedig az utólagos értékelések tekintetében 2012 januárjától, és ösztönzi az EBB-t, hogy fokozza az átláthatóságot e keret alkalmazása terén a mutatók teljes listájának nyilvánosságra hozatalával, és az ellenőrzési jelentések és a megtett intézkedések közzétételével; kéri, hogy tájékoztassák az új eredménymérési keret (REM) révén az eredmények nyomon követése terén elért előrehaladásról;
110. üdvözli, hogy egy új nyomon követési munkacsoport létrehozásával megerősítették a projektek pénzügyi és szerződéses nyomon követését; kéri, hogy tájékoztassák az új nyomon követési munkacsoport által elért eredményekről és előrehaladásról;
111. felszólítja az EBB-t, hogy vegyen részt az olyan országokban és régiókban folytatott kutatást, fejlesztést és innovációt támogató beruházási projektek finanszírozásában, amelyeket külső, aszimmetrikus gazdasági sokkhatások aránytalanul súlyosan érintenének;
112. felszólítja az EBB-t, hogy az 1080/2011/EU európai parlamenti és tanácsi határozat végrehajtása révén a projektfinanszírozást kösse össze a szegénység csökkentéséhez és a millenniumi fejlesztési célok, az emberi jogok, a vállalati társadalmi felelősségvállalás, a tisztességes munka, a környezetvédelmi elvek és a jó kormányzás megvalósításához hozzájáruló erőfeszítésekkel;
113. üdvözli az Európa 2020 projektkötvény-kezdeményezést mint az EB és az EBB közötti kockázatmegosztási mechanizmust, amely maximált támogatást biztosít az EU költségvetéséből, hogy megsokszorozza az uniós alapokat és további finanszírozást vonzzon a magánszektorból az egyes infrastrukturális projektekhez az Európa 2020 stratégia céljaival összhangban; ösztönzi az EBB-t, hogy a rendszer hatékonyságának értékelése érdekében a 2007–2013-as programozási időszak vége előtt hajtsa végre a kezdeményezés kísérleti szakaszát;
114. elismeri az EBB által a normákat be nem tartó országokkal szembeni világos eljárások felállítására terén elért előrehaladást; támogatja a bankot abbéli politikájában, hogy nem vesz részt semmilyen, nem együttműködő országban végrehajtott műveletben; felszólítja az EBB-t, hogy értékelje a gyengén szabályozott, nem átlátható és nem együttműködő országokkal szembeni politikájának végrehajtását és működését, és erről 2012 végéig számoljon be az Európai Parlamentnek; ösztönzi az EBB-t, hogy rendszeresen vizsgálja felül és tegye naprakésszé fent említett politikáját annak biztosítása érdekében, hogy az EBB finanszírozási műveletei ne segítsék elő az adóelkerülés, a pénzmosás, illetve a terrorizmus finanszírozásának semmilyen formáját;

o

o o

115. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, az Európai Beruházási Banknak, valamint a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek.